

GALERIE LEONARD & BINA ELLEN  
UNIVERSITÉ CONCORDIA  
1400, BOUL. DE MAISONNEUVE O. LB-165  
MONTRÉAL (QUÉBEC) H3G 1M8  
ELLENGALLERY.CONCORDIA.CA

## LORENZA BÖTTNER : REQUIEM POUR LA NORME

29 AVRIL - 19 JUIN 2021

Commissaire : Paul B. Preciado

Des événements consacrés aux enjeux soulevés par [Lorenza Böttner : requiem pour la norme](#) viendront ponctuer l'exposition au cours des prochaines semaines. Pour rester à l'affût de nos programmes publics et en savoir plus sur l'exposition, rendez-vous sur notre site web et suivez-nous sur les réseaux sociaux.

### Contact de presse

Steven Smith Simard  
Responsable aux communications  
[communications.ellen@concordia.ca](mailto:communications.ellen@concordia.ca)  
+1 514 848-2424 ext. 4765

Images promotionnelles : [Lorenza Böttner](#)

L'entrée de la galerie se trouve désormais sur la rue Bishop, au sud du Boulevard de Maisonneuve. Aucune réservation requise. L'accès pour les personnes à mobilité réduite se fait par le 1453 rue Mackay. Voir notre [GUIDE ACCESSIBILITÉ](#).

### HEURES D'OUVERTURE

Nous sommes ouverts de midi à 18 h les jeudis et vendredis, et de midi à 17 h les samedis.

Restrictions sanitaires en vigueur.

### ACTIVITÉS

[ellengallery.concordia.ca](http://ellengallery.concordia.ca)

### MÉDIAS SOCIAUX

facebook : [ellengallery](#)

twitter : [ellengallery](#)

instagram : [leonardbinaellengallery](#)



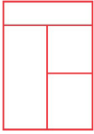
La Galerie Leonard & Bina Ellen présente la première étude monographique de l'artiste chilienne allemande Lorenza Böttner. L'exposition [Lorenza Böttner: requiem pour la norme](#) est commissariée par le philosophe Paul B. Preciado, l'un des penseurs contemporains les plus importants dans les études du genre, les politiques sexuelles et le corps.

Ernst Lorenz Böttner Oeding est né au Chili en 1959. À l'âge de huit ans il perd ses bras lors d'un accident. Durant son processus de réhabilitation en Allemagne, le jeune Ernst Lorenz refuse les prothèses et d'être élevé comme enfant handicapé. C'est durant ses études en arts visuels à Cassel que Böttner adopte une identité de femme et prend le nom de Lorenza.

Cette artiste trans et handicapée propose une audacieuse exploration de la simultanéité des incarnations et de la complexité de l'expression de genre. Sur une courte période de seize ans interrompue par son décès de causes liées au sida en 1994, elle produit plus de deux cents œuvres peignant et dessinant avec sa bouche et ses pieds, travaillant en photographie, en installation et en danse, et performant souvent dans l'espace public de la rue. L'exposition présente également des vidéos documentaires, de la correspondance et des photographies tirées de ses archives.

Le curateur de l'exposition Paul B. Preciado affirme dans son essai que l'oeuvre de Lorenza est caractérisée par « une remise en question de la distinction disciplinaire entre les « genres » – entre peinture, danse, performance et photographie, mais aussi entre l'objet et le sujet, le masculin et le féminin, l'homosexualité et l'hétérosexualité, le corps normatif et le corps trans, l'actif et le passif, le valide et l'invalidé. »

Image: Lorenza Böttner, *Face Art*, 1983, photographie n/b. Collection particulière.



GALERIE LEONARD & BINA ELLEN  
UNIVERSITÉ CONCORDIA  
1400, BOUL. DE MAISONNEUVE O. LB-165  
MONTRÉAL (QUÉBEC) H3G 1M8  
[ELLENGALLERY.CONCORDIA.CA](http://ELLENGALLERY.CONCORDIA.CA)

## LORENZA BÖTTNER : REQUIEM POUR LA NORME

**29 AVRIL - 19 JUIN 2021**

Commissaire : Paul B. Preciado

Afin de réfléchir aux enjeux soulevés dans l'oeuvre de Böttner des programmes publics accompagnent l'exposition, entre autres une conférence diffusée en ligne du commissaire et philosophe Paul B. Preciado le samedi 22 mai à 12 h 30. La conférence prononcée en anglais sera traduite en langue des signes américaine (ASL) et disponible par la suite sur notre site web. D'autres intervenant.e.s seront mis.e.s à contribution tel.le.s que Sharon Franklin, Alexandre Baril, Corpuscule Danse et Angelo Muredda.

Nous avons été soucieux de répondre aux besoins des personnes à mobilité réduite dans la mise en espace de l'exposition. Des descriptions audio d'oeuvres sélectionnées sont disponibles en ligne pour ceux et celles ayant un handicap visuel ou ne pouvant se déplacer. Des textes en gros caractères sont disponibles en galerie et sur notre site web. [Voir notre guide d'accessibilité.](#)

[Biographies du commissaire et de l'artiste disponibles ici.](#)

*La circulation de cette exposition est assurée par l'Art Museum at the University of Toronto en collaboration avec Württembergischer Kunstverein Stuttgart et La Virreina entre de la Imatge, Barcelone.*

### Contact de presse

Steven Smith Simard  
Responsable aux communications  
[communications.ellen@concordia.ca](mailto:communications.ellen@concordia.ca)  
+1 514 848-2424 ext. 4765

Images promotionnelles : [Lorenza Böttner](#)

L'entrée de la galerie se trouve désormais sur la rue Bishop, au sud du Boulevard de Maisonneuve. Aucune réservation requise. L'accès pour les personnes à mobilité réduite se fait par le 1453 rue Macky. Voir notre [GUIDE ACCESSIBILITÉ](#).

### HEURES D'OUVERTURE

Nous sommes ouverts de midi à 18 h les jeudis et vendredis, et de midi à 17 h les samedis.

Restrictions sanitaires en vigueur.

### ACTIVITÉS

[ellengallery.concordia.ca](http://ellengallery.concordia.ca)

### MÉDIAS SOCIAUX

facebook : [ellengallery](#)

twitter : [ellengallery](#)

instagram : [leonardbinaellengallery](#)